

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Nauczanie języka polskiego jako obcego w kontekście migracji, PG_00136973						
Kierunek studiów	Lingwistyka stosowana (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2025/2026		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć fakultatywnych Grupa zajęć z obszarów nauk humanistycznych lub nauk społecznych		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	2	Język wykładowy			polski		
Semestr studiów	4	Liczba punktów ECTS			2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Wydział Filologiczny -> Instytut Lingwistyki Stosowanej						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		prof. dr hab. Aneta Lewińska				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	30.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		2.0		18.0	50
Cel przedmiotu	<p>Poznanie sposobów nauczania języka polskiego w środowisku migracyjnym.</p> <p>Wykształcenie umiejętności projektowania, tworzenia oceniania i weryfikacji zajęć oraz pomocy dydaktycznych w nauczaniu języka polskiego jako obcego w środowisku migracyjnym z uwzględnieniem szczególnej sytuacji dzieci z doświadczeniem migracyjnym.</p>						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[LSL3_K05] Rozumie potrzebę uczestniczenia w życiu kulturalnym i kulturowym oraz zachęcania innych do kontaktów z językami obcymi oraz kulturą, jak również myśli i działa w sposób przedsiębiorczy, dba o dorobek i tradycję zawodu.	Rozumie socjalizującą i kulturotwórczą rolę języka, dlatego czynnie uczestniczy w życiu kulturalnym regionu i kraju, zachęcając do tego słuchaczy.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[LSL3_W03] Dostrzega związki pomiędzy studiowanymi dyscyplinami, językoznawstwem i literaturoznawstwem, a pedagogiką, glottodydaktyką, psychologią i socjologią.	Zna różnorodne uwarunkowania wpływające na proces kształcenia językowego w grupie migrantów (ze szczególnym uwzględnieniem specyfiki nauczania dzieci i dorosłych, a także osób z bliskiego i odległego kręgu kulturowego); a zwłaszcza orientuje się w powiązaniach glottodydaktyki z innymi naukami (kulturoznawstwo, nauka o sztuce, historia, psychologia, pedagogika, neurolingwistyka, psycholingwistyka, socjologia itd.).	[SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[LSL3_U12] Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych w języku angielskim oraz w języku wybranej specjalności, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych oraz źródeł.	Potrafi dyskutować w grupie na temat problemów zdiagnozowanych w danej grupie, wspólnie szukać ich rozwiązań.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
[LSL3_U10] Posiada umiejętność przygotowania typowych prac pisemnych w językach: angielskim oraz językach wybranej specjalności o różnej formie, celu, objętości i stylu, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych oraz źródeł.	Potrafi przygotować scenariusz zajęć odpowiednich do pracy w środowisku migracyjnym, uwzględniając sytuację językową i kulturową w grupie.	[SU5] realizacja zadania problemowego	
Treści przedmiotu	Dylematy i problemy związane z nauczaniem języka polskiego w środowisku migrantów: <ul style="list-style-type: none"> Sytuacje trudne, traumatyczne i subtraumatyczne i ich wpływ na uczących się języka a także na rozwój dziecka. Doświadczenie migracyjne jako sytuacja trudna. Rola znajomości języka kraju docelowego w sytuacji migracji (język jako klucz do uczestnictwa w życiu społeczeństwa). Status języka rodzimego i jego wpływ na pracę z dorosłym i z dzieckiem z doświadczeniem migracyjnym. 		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Brak wymagań wstępnych.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	projekt - opracowanie scenariusza zajęć językowych o charakterze inkluzywnym	51.0%	80.0%
	aktywna obecność na zajęciach	51.0%	20.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p>Gębal P., Podstawy dydaktyki języka polskiego jako drugiego. Podejście integracyjno-inkluzyjne, Kraków 2018. (wybrane fragmenty)</p> <p>Tambor J., Achtelek A., <i>Nowy język nowy ogląd świata</i>, w: <i>Światła biblioteki otwartej: rola biblioteki akademickiej w kształtowaniu społeczeństwa obywatelskiego</i>, red. D. Pawelec, M. Waga, J. Witek, Katowice 2016.</p> <p><i>Szkoła bez barier: o trudnościach w nauczaniu i uczeniu się</i>, red. A. Guzy, B. Niesporek-Szamburska, M. Wójcik-Dudek, Katowice 2015. (wybrane rozdziały)</p> <p>Matlakiewicz A., <i>Uczenie się dorosłych w kontekście społecznym. Kluczowe założenia teorii Petera Jarvisa</i>, "Edukacja Dorosłych" 2012 1(66), 127-137.</p> <p><i>Z zagadnień dydaktyki języka polskiego jako obcego</i>, red. E. Lipinska, A. Seretny, Kraków 2006. (wybrane fragmenty)</p>
	Uzupełniająca lista lektur	<p>Gębal P.E., 2016, <i>Nauczanie języka polskiego jako obcego, drugiego i odziedziczonego na tle rozwoju glottodydaktyki ogólnej i polonistycznej. Rozważania terminologiczne</i>, "Studia ad Didacticam Litterarum Polonarum et Linguae Polonae Pertinentia" VII, s. 5266.</p> <p>Grzegorzczkowska R., <i>O tak zwanej reprezentatywnej funkcji języka w świetle nowszych badań psycholingwistycznych</i>, <i>Język a Kultura</i>, t. 20, Wrocław 2008.</p> <p>Tambor J., <i>Granice potoczności w nauczaniu języka polskiego jako obcego</i>, [w:] <i>Polonistyka bez granic. T. 2., Glottodydaktyka polonistyczna - współczesny język polski - językowy obraz świata</i>, red. W. Miodunka, R. Nycz, T. Kunc, Universitas, Kraków 2010, s. 311- 320.</p> <p>Wardęga J., <i>Chińczycy w Polsce niewidoczna mniejszość</i>, <i>Studia Migracyjne Przegląd Polonijny</i> 2017, nr 43.</p> <p>Zurer-Pearson B., <i>Jak wychować dziecko dwujęzyczne</i>, Media-Rodzina, Poznań 2013.</p>
	Adresy eZasobów	<p>Podstawowe https://korpus-foko.ug.edu.pl - Korpus prac dzieci z doświadczeniem migracyjnym - podstrony z materiałami edukacyjnymi dla uczących.</p> <p>Uzupełniające Adresy na platformie eNauczanie:</p>
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	Proszę opracować scenariusz zajęć adresowany do dorosłych migrantów ze Wschodu rozpoczynających naukę w Polsce - biernik rzeczowników.	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.